

KMMA

**KM Amèrica /
Festival de Literatura
Llatinoamericana**

MINI

MINI

**Biblioteca Gabriel García Márquez
Casa Amèrica Catalunya**

14-18 JUNY 2023

KM Amèrica Festival de Literatura Llatinoamericana

- Del 14 al 18 de juny de 2023 torna el Festival de Literatura Llatinoamericana KM Amèrica.
- El festival està organitzat per Casa Amèrica Catalunya i la xarxa de Biblioteques de Barcelona, sota el comissariat de l'escriptor mexicà Eduardo Ruiz Sosa.
- KM Amèrica comptarà en la seva segona edició amb la presència de 21 escriptors i escriptores de diferents generacions i geografies: Argentina, Bolívia, Brasil, Colòmbia, Cuba, Equador, Mèxic, Perú, Veneçuela i Catalunya.
- La programació inclourà taules rodones, diàlegs amb format entrevista, un espectacle de literatura oral, una estrena d'una obra de teatre, un taller d'escriptura, una ruta literària, una sessió de lectura en veu alta i improvització poètica.
- *Por qué volvías cada verano* (Las afueras, 2022), la novel·la guanyadora del concurs *Narratives a escena*, és l'adaptació teatral que protagonitzarà el tancament de la segona edició del KM Amèrica.
- Les lletres ja estan al volant! T'esperem per seguir sumant quilometratge.

Presentació

La segona edició del Festival KM Amèrica centra la mirada en els relats que involucren la vida íntima, la vida familiar, la col·lectivitat més propera, amb els esdeveniments públics i polítics. Així doncs, la trobada planteja reflexionar i trobar respostes a la pregunta de com es modifica el món interior a partir de les grans transformacions de l'entorn. Tot això, a partir del propòsit del festival d'ubicar el seu objectiu a Amèrica i la realitat contemporània a través de l'obra d'autors i autores de diverses generacions, procedències i gèneres literaris.

Igual que a la primera edició el festival convida escriptors de llarga trajectòria i amb reconeixement internacional, així com altres veus que han aparegut més recentment en el panorama literari i l'obra del qual ha arribat de forma impactant. El festival també continuarà apostant pel diàleg amb la literatura catalana.

Una vintena de participants de diversos països d'Amèrica Llatina es donaran cita a la segona edició del KM Amèrica i en diverses activitats: taules de conversa, entrevistes, espectacle de literatura oral, estrena teatral i ruta literària.

A la segona edició s'hi ha afegit el club virtual de lectura KM Amèrica, una sessió de lectura en veu alta per part dels escriptors i escriptores convidats i un taller de novel·la negra.

Les veus convidades a la segona edició són: **Gabriel Mamani Magne** (Bolívia), (Xile), **Natalia García Freire** (Equador), **Fernanda García Lao** (Argentina), **Gustavo Faverón Patriau** (Perú), **Franco Félix** (Mèxic), **Leonardo Padura** (Cuba), **Aline Bei** (Brasil), **Giuseppe Caputo** (Colòmbia), **Claudia Ulloa Donoso** (Perú), **Leo Felipe Campos** (Veneçuela), **Belén López Peiró** (Argentina), **Juan Pablo Villalobos** (Mèxic), **Gabriela Polit Dueñas** (Equador) i **Laureano Debat** (Argentina).

Els acompanyaran els escriptors i escriptores catalans **Yaiza Berrocal**, **Sònia Hernández**, **Aina Gatnau**, **Albert Pijuan**, **Robert Juan-Cantavella**, el periodista **Óscar López** i la professora universitària **Dunia Gras Miravet**.

L'adaptació al teatre en aquesta segona edició serà la novel·la *Por qué volvías cada verano* (Las afueras, 2022), de l'escriptora **Belén López Peiró**. La dramaturgia i direcció de l'obra guanyadora del concurs *Narratives a escena* és d'**Andrea Segura Olavarría** (Xile), l'assistència de direcció de **Mauricio Sierra** (Colòmbia) i la interpretació de l'actriu **Antonella Posso** (Argentina).

La segona edició del KM Amèrica comptarà, a més, amb l'espectacle de literatura oral *Vertigo poético*, del payador (cantant popular que improvisa cançons) **Wilson Saliwonczyk**, i de la ruta literària *Barrios travessats* guiada per l'escriptor i periodista **Laureano Debat**.

PROGRAMA 2023

DIMECRES 14, DIJOUS 15 I DIVENDRES 16

Casa Amèrica Catalunya

De 11:00 a 14:00h / Com escriure una novel·la negra. Taller

Quines estratègies han fet servir diversos autors i autores per escriure novel·les significatives del gènere policíac? L'escriptor **Leonardo Padura** imparteix aquest taller, en el qual aborda l'origen, el desenvolupament i la consolidació de la novel·la policíaca a Europa i als Estats Units, així com en la llengua espanyola i en el context sociocultural cubà. Serà un espai de diàleg a partir de les novel·les *El sueño eterno* (Raymond Chandler), *Asesinato en el Comité Central* (Manuel Vázquez Montalbán) i *Máscaras* (Leonardo Padura).

Preu: 95 € (80 € amb carnet de Casa Amèrica Catalunya o de Biblioteques de Barcelona).

Inscripció prèvia a: <https://www.entrapolis.com/entradas/taller-como-escribir-una-novela-negra-por-leonardo-padura>

DIMECRES 14

Casa Amèrica Catalunya

19.00 h / Accents

Reunió a l'entorn de la diversitat d'accents, veus i espais evocats a través dels textos. Serà una lectura en veu alta en la qual participaran alguns dels autors i autores convidats per compartir la seva obra i posar so i oralitat a les paraules dels seus llibres. L'obertura del festival també tindrà accent musical i gastronòmic amb les improvisacions poètiques de **Wilson Saliweczyk** i la degustació de begudes típiques llatinoamericanes. Hi participen **Fernanda García Lao, Leonardo Padura, Natalia García Freire, Franco Félix, Leo Felipe Campos, Gabriel Mamani Magne, Claudia Ulloa Donoso, Aline Bei i Gustavo Faverón Patriau.**

DIJOURS 15

Biblioteca Gabriel García Márquez

18.00 h / Pares més enllà dels fills

Com s'escriu, avui dia, sobre aquest nucli canviant que és la família? Llibres que exploren els ecos del món en la vida familiar, el descobriment de la vida dels pares més enllà dels fills, la ruptura de les generacions i el pes de les herències. Hi participen **Gustavo Faverón Patriau**, **Natalia García Freire** i **Franco Félix**. Ho modera **Robert Juan-Cantavella**.

19.00 h / Ressorgir, reconèixer, reparèixer

Literatures que travessen el dolor, físic o emocional, i se submergeixen en la reconstrucció d'una memòria tant individual com col·lectiva, per ressorgir més endavant en un nou relat, com en un canvi de pell. Hi participen **Giuseppe Caputo**, **Belén López Peiró** i **Claudia Ulloa Donoso**. Ho modera **Aina Gatnau**.

20.00 h / Exili cap a l'origen

Encreuaments generacionals per entendre què ha canviat en les maneres de representar la realitat llatinoamericana a través de la literatura. Exili, migracions i retorns com a forma d'explicar la relació dels autors i les autores amb els seus països d'origen, amb la distància i amb els llocs d'acollida. **Gabriel Mamani Magne** i **Leo Felipe Campos** entreviste a **Leonardo Padura**.

DIVENDRES 16

Biblioteca Gabriel García Márquez

18.00 h / La casa, interior i exterior

La casa com a lloc d'horrors i com a espai quotidià, com a àncora en el passat i com a aspiració d'un futur diferent, com a lloc segur i com a laberint de memòries. En la tradició literària, la casa és un nucli de conflicte i un refugi, una frontera entre la vida interior i la vida a la intempèrie. Hi participen **Fernanda García Lao**, **Aline Bei** i **Juan Pablo Villalobos**. Ho modera **Albert Pijuan**.

19.00 h / Paisatges ferits

Des d'on parlen les històries? Quin és el pes dels espais i com ens transformen? Hi ha textos en què els llocs són un personatge més que, amb el seu propi discurs, la seva pròpia veu, el seu propi cos, explica la història de qui hi transita o hi habita. Hi participen **Claudia Ulloa Donoso**, **Natalia García Freire** i **Gabriel Mamani Magne**. Ho modera **Sònia Hernández**.

20.00 h / Mons perduts/món transformats

Llibres entrelaçats per l'absència, la malaltia i l'espera, que converteixen el dol en un acte creador o creatiu i que busquen, a les restes vives de les pèrdues, el llenguatge que narra l'emergència d'un món nou. Hi participen **Giuseppe Caputo**, **Gabriela Polit Dueñas** i **Franco Félix**. Ho modera **Dunia Gras**.

DISSABTE 17

Biblioteca Gabriel García Márquez

12.00 h / L'entrevista dels lectors i les lectores

El públic pren la paraula i fa preguntes als autors i les autores convidats. Durant la setmana del festival es podran escriure preguntes i dipositar-les en una bústia que s'obrirà en aquesta sessió. Les preguntes se sortejaran entre els escriptors i escriptores amb l'ajuda d'una tómbola. Hi haurà una conversa oberta en la qual el diàleg entre autors i autores i lectors i lectores es relaxa per establir uns vincles més directes i espontanis. Hi participen **Leonardo Padura**, **Fernanda García Lao** i **Gustavo Faverón Patriau**. Ho modera **Óscar López**.

13.00 h / Vertigen poètic

Un joglar, un investigador de la paraula, un improvisador de poemes: el payador (cantant popular que improvisa cançons) **Wilson Saliwonczyk** ofereix música popular del Riu de la Plata, cançó i poesia en aquest espectacle de literatura oral. Amb temàtiques i paraules proposades pel públic, aquesta sessió incorpora vertigen, aventures amb el llenguatge i salts al buit, a banda d'un reguitzell de cançons d'autor crítiques i actuals. Una ràbia alegre, una trobada poètica sobtada, tan profunda com divertida.

Casa Amèrica Catalunya

18.00 h / Sobreviure/escriure

La pàgina escrita esdevé un escenari en el qual personatges i espais es nodreixen d'allò performatiu, del cos, de la plasticitat. Són literatures en què la família, la casa i l'escriptura són les forces de tensió entre la capacitat i la voluntat de sobreviure a uns esdeveniments que ens superen. Hi participen **Aline Bei**, **Fernanda García Lao** i **Belén López Peiró**. Ho modera **Yaiza Berrocal**.

DISSABTE 17

Casa Amèrica Catalunya

19.30 h / *Por qué volvías cada verano*. Estrena teatral

La bona víctima és aquella que pot ser reconeguda i legitimada com a tal per la societat en el seu conjunt, pels mitjans i pel sistema judicial. *La bona víctima* és una víctima normativa; fràgil, innocent, vulnerable, coherent i ha de poder explicar-se amb fluïdesa, tret de petits lapsus, però sense cometre contradiccions. *La bona víctima* sabrà suportar durant anys el procés judicial, els peritatges i els interrogatoris, a més de torear íntimament amb qualsevol sentiment d'angoixa, ansietat, culpa, inseguretat, frustració, negació o dolor. *La bona víctima* ens ha de poder perdonar a tots. Adaptació dramàtica de la novel·la *Por qué volvías cada verano*, de **Belén López Peiró**.

Dramatúrgia i direcció: **Andrea Segura Olavarría**. Interpretació: **Antonella Posso**. Espai sonor i vídeo: **Raquel Tomàs**. Ajudant de direcció: **Mauricio Sierra**. Vestuari: **Agatha Cape**.

DOMINGO 18

Barrio del Eixample

12.00 h / *Barris travessats*. Ruta literària

A partir d'algunes obres i autors i autores de la literatura catalana vinculats al barri de l'Esquerra de l'Eixample, **Laureano Debat** proposa aquest recorregut, que també travessarà els seus dos llibres barcelonins, *Casa de nadie* i *Barcelona inconclusa*, on la història del barri, els seus llaços amb la literatura, els espais públics i domèstics, els carrers i places, seran les estacions d'un breu viatge en el qual hi haurà confluències entre novel·les llatinoamericanes i catalanes, i lectures i anècdotes que componen una mínima, però rica, memòria literària.

Preu: 15 € (12 € amb carnet de Casa Amèrica Catalunya o de Biblioteques de Barcelona).

Inscripció prèvia a <https://www.entrapolis.com/entradas/ruta-literaria-barrios-atravesados>

Casa Amèrica Catalunya

18.00 h / *Por qué volvías cada verano*. Segon passi.

AUTORES I AUTORS

FESTIVAL KM AMÈRICA 2023



ALBERT PIJUAN

Va néixer a Calafell, el 1985. És llicenciat en Ciències Polítiques i en Filosofia. Ha publicat la novel·la *El francotirador* (Angle, 2014), l'inclassificable *Ramon Llull. Ara i aquí* (Angle, 2016), el llibre de relats *Seguiràs el ritme del fantasma jamaicà* (Angle, 2017) i *Tsunami* (Premi Ciutat de Tarragona de Novel·la 2020 i Premi Finestres de Novel·la 2021). Ha publicat i estrenat una quinzena de peces teatrals i dramatúrgies, algunes amb trajectòria internacional, com *Escola de gossos*, *Nix tu*, *Simona* o *Mort d'un pare vietnamita*.



AINA GATNAU

Va néixer a L'Alzina, el 1986. És llicenciada en Publicitat i Relacions Públiques i en Investigació i Tècniques de Mercat. Actualment, compagina la seva professió al món de la comunicació i la docència universitària amb la creació literària. Ha publicat la novel·la *Canviar de pell* (La Magrana, 2022).



ALINE BEI

Va néixer a Sao Paulo, Brasil, en 1987. Va estudiar Lletres en la Pontifícia Universitat Catòlica de São Paulo i Arts Escèniques en el Teatre-escola Célia Helena. La seva primera novel·la *O peso do pássaro morto* (Nós, 2017), va obtenir el Premi São Paulo de Literatura 2018 en la categoria de Millor Novel·la per a autors de menys de 40 anys, i el premi Toca, i va ser finalista del Premi Rio de Literatura. Aquest llibre, traduït al francès el 2020, va ser adaptat per a una posada en escena en streaming amb l'actuació de Helena Cerello, direcció de Nelson Baskerville i música original de Daniel Maia. Amb el seu segon llibre, *Pequena coreografia do adeus* (Companhia das letras, 2022) va ser finalista una altra vegada del Premi São Paulo de Literatura, i va quedar entre els 5 finalistes del 64è Premi Jabuti en la categoria Novel·la Literària.



BELÉN LÓPEZ PEIRÓ

Va néixer a la ciutat de Buenos Aires el 1992. Va estudiar Periodisme i Ciències de la Comunicació. Actualment coordina tallers d'escriptura de no-ficció amb perspectiva de gènere. *Por qué volvías cada verano* (Las afueras, 2022) és la seva primera novel·la publicada. Una història que narra, a partir de múltiples veus, l'abús que va patir un familiar i que es va convertir en un fenomen literari, social i polític al seu país. El seu segon llibre *Donde no hago pie* (Lumen, 2023) és la crònica del procés de denúncia de l'abús. Actualment cursa el màster de creació literària de la Universitat Pompeu Fabra i imparteix tallers de creació literària.



CLAUDIA ULLOA DONOSO

Va néixer a Lima, Perú el 1979. Va estudiar Turisme i el mestratge en Llengua espanyola a la Universitat de Tromsø, de Suècia. Fa part de les antologies *Nuevo Cuento Latinoamericano* i *Les bonnes nouvelles de l'Amérique latine. Anthologie de la nouvelle Ilati-américaine contemporaine*, entre d'altres. El 2009, la Fira del Llibre de Guadalajara la va seleccionar dins del Fòrum de Novíssims Narradors i el 2017 va ser inclosa a la llista Bogotà 39. És autora dels llibres de contes *El pez que aprendió a caminar* (Estruendomudo, 2013) i *Pajarito* (Pepitas de Calabaza, 2018), i del llibre *Séptima Madrugada* basat en el weblog del mateix nom. Actualment viu al nord de Noruega (Bodø) i treballa com a professora de castellà i de noruec per a immigrants. La seva novel·la debut és *Yo maté un perro en Rumanía* (Almadía, 2022).



GABRIELA POLIT DUEÑAS

Professora del Departament d'Espanyol i Portuguès de la Universitat de Texas, Austin. Autora de diversos llibres acadèmics. Ha publicat en revistes especialitzades als Estats Units, Amèrica Llatina i Espanya. El seu darrer llibre acadèmic és *Unwanted Witnesses. Journalists and Conflict in Contemporary Latin America* (Pittsburgh UP, 2019). Ha publicat dos llibres de contes, *Historias de la Radio* (El Conejo, 1997), *Amsterdam Avenue* (Literal Publishing, 2017), un poemari bilingüe *Agulles/Needles* (traducció de Sean Manning, Literal Publishing, 2021) i la seva primera novel·la, *Los libros de los otros* (Chatos inhumanos, 2022). Va publicar una antologia d'històries escrites pels seus estudiants d'escriptura creativa en espanyol, *Contar historias. Escritura creativa en el aula* (Tower Books - UT Press, 2023).



FERNANDA GARCÍA LAO

Va néixer a Mendoza, Argentina el 1966. Narradora, dramaturga i poeta. Ha publicat les novel·les *Muerta de hambre* (Primer Premi del Fons Nacional de les Arts), *La perfecta otra cosa* (Tercer premi Cortázar), *La piel dura*, *Vagabundas*, *Fuera de la jaula*, *Nación Vacuna* (Candaya, 2020) i *Sulfuro* (Candaya, 2022); i els llibres de contes *Cómo usar un cuchillo* i *El tormento más puro*. També és autora dels llibres de poesia *Carnívora*, *Dolorosa* i *Autobiografía con objetos* (Kriller 71, 2022). En coautoria amb Guillermo Saccomanno, de la novel·la eròtica *Amor invertido* i el llibre de relats *Los que vienen de la noche*. Alguns dels seus textos han estat traduïts a l'anglès, el francès, l'italià, el portuguès i el grec. Ha col·laborat en diferents publicacions com *Babelia*, *Revista Quimera*, *Letras Libres*, *El Buensalvaje*, *Página/12* i *Revista Ñ*. Des del 2010 coordina tallers de lectura i escriptura. Actualment viu a Barcelona.



FRANCO FÉLIX

Va néixer a Hermosillo, Sonora, Mèxic el 1981. És editor i narrador. Va obtenir la beca Edmundo Valadés de Suport a l'Edició de Revistes Independents el 2009, la beca Joves Creadors en categoria de Novel·la (2011-2012) i la beca Residències Artístiques Mèxic-Argentina 2014, totes tres del FONCA. Va ser guanyador del Concurs de Llibre Sonorense 2014, va obtenir també el Desè Premi Nacional Rostros de la Discriminación Conapred 2014 i el Premi Binacional de Novel·la Jove Border of Words 2015. Va ser creditor de la beca Creadors amb Trajectòria que atorga l'Institut Sonorense de Cultura i el PECD- FEQUES. Va ser membre del Sistema Nacional de Creadors d'Art (2017-2020). És doctor en Humanitats per la Universitat de Sonora. Ha publicat els llibres *Kafka en traje de baño* (Nitro/Press, 2015), *Los gatos de Schrödinger* (Tierra Adentro, 2015), *Mil monos muertos* (Buap, 2017), *Maten a Darwin* (Caballo de Troya) i *Lengua dormida* (Sexto Piso, 2022).



GABRIEL MAMANI MAGNE

Va néixer a La Paz, Bolívia el 1987. Va estudiar Dret i Sociologia, a més de cursar un màster en Literatura Comparada a la Universitat Federal de Rio de Janeiro. Actualment resideix al Brasil, és professor universitari, traductor, coeditor del bloc *Babélicas* i imparteix tallers de creació literària. Autor de les novel·les *Seül, São Paulo* (Perifèrica, 2023) i *El rehén* (Dum, Dum, 2021). També és autor de la novel·la infantil *Tan cerca de la luna*. Cròniques i articles seus han aparegut als diaris *La Razón*, *Página siete* i *Opinión*. Ha rebut diversos reconeixements, entre els quals destaquen el Premi Nacional de Novel·la 2019, per la seva obra *Seül, São Paulo*, el Premi Franz Tamayo de Conte 2018, el Premi Eduardo Abaroa en la categoria de periodisme cultural (2015), el Premi Nacional de Literatura Infantil 2012 i el Premi de Recerca Mirades Joves (2008).



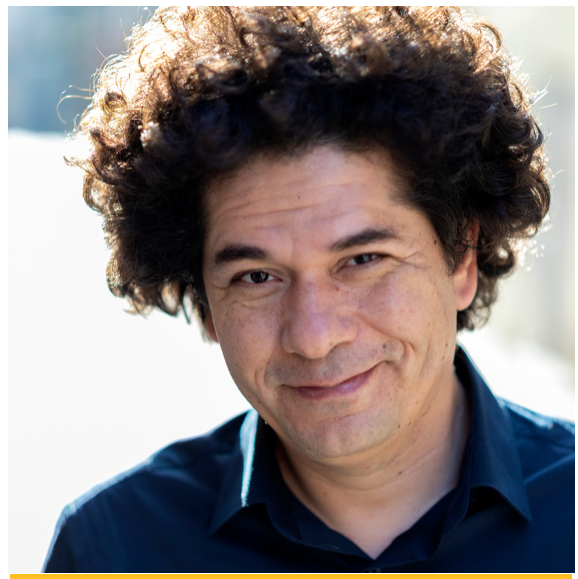
GIUSEPPE CAPUTO

Va néixer a Barranquilla, Colòmbia, el 1982. Graduat en Escriitura Creativa a la Universitat de Nova York i la Universitat d'Iowa. És autor de la novel·la *Un mundo huérfano* (Literatura Random House, 2016), la traducció de la qual a l'anglès –per compte de Juana Adcock i Sophie Hughes– va rebre un English Pen Award. Va ser director cultural de la Fira Internacional del Llibre de Bogotà (FILBo) entre 2015 i 2018, i és un dels escriptors seleccionats a la llista del Hay Festival Bogotà 39-2017. Actualment és docent i coordinador del Màster en Escriitura Creativa de l'Instituto Caro y Cuervo. La seva última novel·la és *Estrella madre* (Literatura Random House, 2021).



GUSTAVO FAVERÓN PATRIAU

Va néixer a Lima, Perú el 1966. És autor de les novel·les *El anticuario* (Candaya, 2015) i *Vivir abajo* (Candaya, 2019) amb la qual va ser finalista de la III Biennal Vargas Llosa) i dels llibres d'assaig *Rebeldes*, *Contra la alegoría*, *Puente Aéreo* y *El orden del Aleph*, i a més d'editor de Tota la sang i Bolaño salvatge. Ha estat periodista, blocaire i director de les revistes *Somos*, *Disidencias* i *La Vaca Multicolor*. Ha col·laborat en revistes tan prestigioses com *Cuadernos Hispanoamericanos*, *Revista Hispánica Moderna*, *Revista Iberoamericana*, *Quimera*, *Hueso Húmero*, *Etiqueta Negra*, *Buensalvaje*, *Velaverde*, *Soho*, *Dedo Medio*, *Caretas*, *Quehacer*, *Chasqui* i en diaris i mitjans electrònics de tot el món i dels Estats Units. Doctorat a Cornell, actualment és professor de literatura llatinoamericana a Bowdoin College, i abans ho va ser a l'Escola de Llengües de Middlebury i Stanford University.



JUAN PABLO VILLALOBOS

Va néixer a Mèxic el 1973 i viu a Barcelona des del 2003. Es va llicenciar en Administració i Mercadotècnia i també en Llengua i Literatura Hispàniques per la Universitat Veracruzana. En aquesta última va estar becat i va realitzar una investigació sobre el narrador argentí César Aira. Es va doctorar més endavant per la Universitat Autònoma de Barcelona a Teoria Literària i Literatura Comparada. A l'editorial Anagrama ha publicat les novel·les *Fiesta en la madriguera*, *Si viviéramos en un lugar normal*, *Te vendo un perro*, *No le pediré a nadie que me crea* (Premi Herralde de Novel·la 2016), *La invasión del pueblo del espíritu*, *Peluquería y letras* i el llibre de no ficció *Yo tuve un sueño*. Els seus llibres han estat traduïts a més de 15 idiomes.



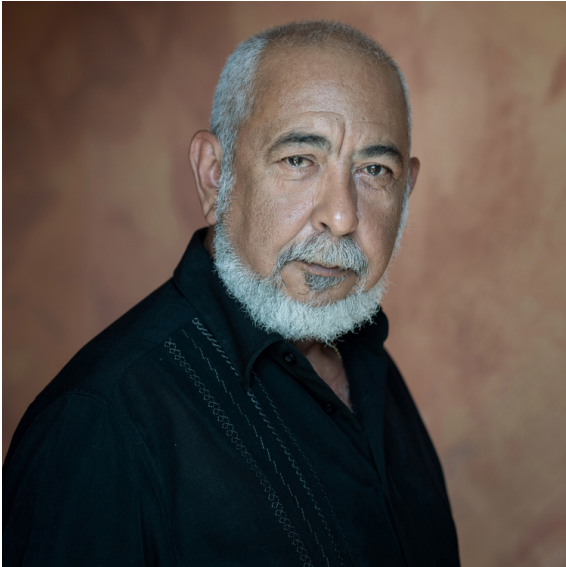
LAUREANO DEBAT

Va néixer a Lobería, Argentina el 1981. Periodista, docent i escriptor. Ha col·laborat amb mitjans de comunicació argentins i espanyols com *Clarín*, *Pàgina 12*, *La Vanguardia*, *Eldiario.es*, *Coolt*, *National Geographic*, *Altair Magazine* i *Jotdown*. És autor del llibre de cròniques *Barcelona Inconclusa* (Candaya, 2017) i de la novel·la *Casa de Nadie* (Candaya, 2022) i participa amb un conte a l'antologia *Pasaje de ida* (Alfaguara, 2018), sobre escriptors argentins que viuen a l'exterior. Actualment, investiga sobre tendències en cultura i tecnologia per a la plataforma web *Ideas Digitales*, participa com a professor convidat en diversos màsters universitaris relacionats amb la literatura i el periodisme i continua amb les seves tasques com a periodista freelance a diferents mitjans de comunicació. El 2021 va rebre el XXXVII Premi Unicaja d'Articles Periodístics.



LEO FELIPE CAMPOS

Va néixer a San Félix, Veneçuela, el 1979. Periodista, editor i escriptor. Autor de la novel·la *El famoso caso de las cartas de Lucas Meneses* (2009), dels llibres de relats *Sexo en mi pueblo* (Puntocero, 2009; Sudaquia, 2022) i *Gancho al hígado* (Tusquets, 2018) i del llibre de cròniques *Concierto para delinquir* (El Talller Blanco, 2020). Ha publicat en diverses antologies de contes, poemes i reportatges. Durant dues dècades va col·laborar a mitjans de Veneçuela, Colòmbia i Estats Units, i també va fundar revistes culturals i literàries. Actualment viu a Barcelona i és editor de ficció en espanyol de l'editorial Planeta.



LEONARDO PADURA

Va néixer a l'Havana el 1955. Abans de rebre el Premi Princesa d'Astúries de les Lletres el 2015 pel conjunt de la seva obra, havia aconseguit el reconeixement internacional amb la sèrie de novel·les policíiques protagonitzades pel detectiu Mario Conde: *Pasado perfecto*, *Vientos de cuaresma*, *Máscaras*, *Paisaje de otoño*, *Adiós, Hemingway*, *La neblina del ayer*, *La cola de la serpiente* y *La transparencia del tiempo*. També és autor de *La novela de mi vida*, *El hombre que amaba a los perros*, *Herejes*, *Aquello estaba deseando ocurrir*, *Regreso a Ítaca*, *Como polvo en el viento*, *Personas decentes*, *Los rostros de la salsa* i *Agua por todas partes*. Les seves obres, publicades a Espanya per Tusquets, han estat traduïdes a nombrosos idiomes i mereixedores de premis com el Café Gijón, el Dashiell Hammett, el Premi de les Illes 2000, el Brigada 21 o el Premi de Novel·la Històrica Bàrcino. Recentment va rebre el Premi Pepe Carvalho 2023.



NATALIA GARCÍA FREIRE

Va néixer a Cuenca, Equador el 1991. El 2016 va cursar el màster de narrativa de l'Escola d'Escriptors de Madrid. Ha publicat dues novel·les *Nuestra piel muerta* (La navaja suiza, 2019) que ha estat traduïda a l'italià, anglès, turc, francès i danès, i *Trajiste contigo el viento* (La navaja suiza, 2022). Ha publicat relats a l'antologia *Daughters of Latin America* (Harper Collins, 2023) i a les revistes *The Arkansas International* i *Southwest Review*. Forma part del claustre de professors d'Escola d'Escriptors de Madrid amb tallers d'escriptura creativa, relat i novel·la. Té un jardí, un gat anomenat Bartleby i escriu.



ÓSCAR LÓPEZ

Va néixer a Barcelona. Periodista especialitzat en el sector cultural tant a la televisió com a la ràdio i premsa. Va formar part de l'equip que va fundar el programa *Continuarà* de TVE. Durant 4 anys va presentar la secció de llibres del programa *La Columna* de Julia Otero a TV3. A ràdio ha presentat i col·laborat en programes de la Cadena Ser, Catalunya Ràdio, Onda Cero, Onda FM, RAC 1 i COM Radio. A nivell escrit ha col·laborat a la revista *Qué Leer*, de la qual va ser membre de l'equip fundador, així com a *Tiempo*, *Ajoblanco*, *Man* o *Mercurio*, i en premsa en capçaleres com *La Vanguardia* i *El Periódico*. Des del 2007 és el director i presentador del programa de llibres *Página Dos* de TVE, guardonat en nombroses ocasions. També realitza una secció de llibres, els diumenges, al programa *A vivir que son dos días* de la Cadena Ser.



ROBERT JUAN-CANTAVELLA

Va néixer a Almassora el 1976. És autor de cinc novel·les, sent la més recent *Nadia*, publicada el 2018. (2001). Així mateix, és autor del llibre de relats *Proust Fiction* (2005), la novel·la breu *El corazón de Julia* (2011; amb Óscar Gual i Riot Über Alles), el llibre de poesia *Los sonetos* (2011), i el llibre de cròniques *La Realidad. Crónicas canallas* (2016). Viu a Barcelona.



SÒNIA HERNÁNDEZ

Va néixer a Terrassa, Barcelona, el 1976. És doctora en Filologia Hispànica, periodista, escriptora i gestora cultural. Ha publicat els poemaris *La casa del mar* (2006), *Los nombres del tiempo* (2010), *La quietud de metal* (2018) i *Del tot inacabat* (2018), els llibres de relats *Los enfermos erróneos* (2008), *La propagación del silencio* (2013) y *Maneras de irse* (2021), i les novel·les *La mujer de Rapallo* (2010), *Los Pissimboni* (2015), *El hombre que se creía Vicente Rojo* (2017) y *El lugar de la espera* (2019). El 2010 la revista *Granta* la va incloure a la seva selecció dels millors narradors joves en espanyol. És membre del GEXEL, Grup d'Estudis de l'Exili Literari. Ha col·laborat habitualment en diverses revistes i publicacions com *Cultura |s*, *Ínsula*, *Cuadernos Hispanoamericanos* o *Letras Libres*.



YAIZA BERROCAL

Va néixer a Llinars del Vallès el 1991. És dramaturga, guionista i novel·lista. Amb *La cadena del frío* va guanyar el Premi Nacional Calderón de la Barca 2020. Com a dramaturga, també és autora de *La isla de los lobos*, *Ni temeré les feres*, els textos de *Cartografia del cos estrany* i *La croada dels infants*, remake de les visions de Schwob. Com a guionista, ha treballat en ficció televisiva i cinema. La seva novel·la *Curling* ha estat publicada per Hurtado i Ortega aquest 2022.



DUNIA GRAS MIRAVET

Va néixer a Barcelona el 1968. Doctora en Filologia Hispànica i professora titular del departament de Filologia Hispànica de la Universitat de Barcelona (UB). La seva àrea d'especialització és la narrativa hispanoamericana contemporània i les xarxes literàries de la narrativa hispanoamericana al món editorial, des dels escriptors del 'boom' als anys seixanta i setanta fins als narradors actuals, subratllant les relacions transatlàntiques, des d'una perspectiva transnacional. Durant alguns anys va exercir també la crítica literària a la revista *Quimera* i ha publicat articles sobre diversos autors actuals, com Juan Villoro, Rodrigo Fresán o Roberto Bolaño. La seva darrera publicació és *El viaje imposible. En México con Roberto Bolaño*.

ARTISTES

FESTIVAL KM AMÈRICA 2023



ANDREA SEGURA OLAVARRÍA

Va néixer a Xile el 1974. Llicenciada en Direcció Escènica i Dramatúrgia per l'Institut del Teatre de Barcelona; DESE al Doctorat d'Arts Escèniques per la UAB; Màster en Construcció i Representació d'Identitats Culturals, especialitzada en Literatura, Gènere i Identitats per la UB; Postgrau en Teatre i Educació per IT. Entre els seus projectes com a dramaturga i directora, destaquen *Yes, potser*, de M. Duras; *Sarab*, d'A.Tola; *L'Home Estampa*, de R.Tomás; *Els clàssics van al cabaret*, de U.Ysamat; *El futur és als ous*, de E.Ionesco; *Una temporada a l'infern*, de Arthur Rimbaud; *Party Line*, de M.Rosich; *Savannah Bay*, de M.Duras; *Psicosis 4:48* de S. Kane; *Jamais vu o el Método Hamlet*, entre d'altres.



ANTONELLA POSSO

Va néixer a Buenos Aires, Argentina el 1992. Actriu, creadora i docent. Graduada en Interpretació de la Universitat Nacional de les Arts (Argentina) i en Interpretació en Teatre Musical de la Fundació Julio Bocca (Argentina). Ha complementat la seva formació actoral, vocal i en dansa a múltiples estades, seminaris i cursos a Dinamarca, Regne Unit, Bolívia i Catalunya, per exemple, amb l'*Odin Teatret* d'Eugenio Barba. Guanyadora del "Programa de Mobilitat Internacional" de la Universitat Nacional de les Arts (Argentina) amb la Universitat de Girona (Catalunya) per acabar la seva formació teatral a l'ERAM. Com a intèrpret, ha participat en desenes de produccions de teatre, teatre musical i teatre per a la infància, i destaca l'unipersonal de dansa teatre *Preciosura*. Dins del món audiovisual, ha participat de publicitats, curtmetratges i llargmetratges, destacant *Un charco de baba* del qual ha estat co-creadora i que li va portar reconeixement a festivals europeus. Ja establerta a Catalunya, fa gira per Extremadura i Buenos Aires amb *La comedia de las Lals* (2021) i *Pesadilla de una noche de verano* (2022). L'any 2022 funda la Companyia Grop, amb qui estrena la comèdia *Sempreviva. Una ficció administrativa* (2022), que ella mateixa interpreta. Com a docent, fa anys que imparteix tallers de teatre per a nens, adolescents i col·lectius en risc d'exclusió.



MAURICIO SIERRA CASTRILLÓN

Va néixer a Medellín, Colòmbia el 1992. Màster en Estudis Teatral Institut del Teatre. Format com a intèrpret al Teatre Lliure de Bogotà, va participar de l'especialització en teatre físic de Moveo-Barcelona i a més ha fet cursos de dansa contemporània, interpretació, dramaturgia i arts en espai públic amb mestres i companyies com Thomas Richards, Suzanne McLean, Davide Carnevalli, Willie Dorner, Fragile Theatre i Kamchatka. Durant la temporada 2020/2021 va treballar com a ajudant de direcció de *Encara hi ha algú al bosc* (Cultura i conflicte i TNC 2021), *Els ocells ho fan i les balenes i les puces també* (Obskené y Teatre Tantarantana 2021), *Més lloc per a la fosca* (Elvira Prado-Fabregat Fira Mediterrània 2021).

Com a director va estrenar la primera peça *Un peu davant l'altre* (festival Sismògraf, Olot 2021), una exploració sobre l'espai públic i les memòries compartides. Actualment treballa com a ajudant de direcció del projecte de dansa *Al nom de Bach* (Cia. Magdalena Garzón), és intèrpret de l'espectacle *Sfumato* (Cia. Llum de fideu), fa part de l'equip del projecte *Personae* (Robert Wilson i Es Baluard Museu d'Art Contemporani de Palma) i dirigeix el projecte *Wacha de Kathia Perich* per al festival de teatre emergent Mutis.



RAQUEL TOMÀS

Va néixer a Barcelona el 1979. Dramaturga. Va estudiar Filologia Catalana a la Universitat de Barcelona i Direcció i Dramatúrgia a l'Institut del Teatre i la Nouvelle Sorbonne a París. Ha dirigit i escrit textos teatrals on hibrida els seus interessos textuais amb altres llenguatges i disciplines com la dansa, els objectes o la conferència performàtica. En els darrers anys ha desenvolupat projectes dramàtics a Barcelona i Mèxic, ha engegat col·laborativament un fanzine de poesia i il·lustració i ha fet de teclista en una banda post-punk. Ha participat en diferents pràctiques i projectes amb creadors com Quim Bigas, Tuixén Benet, Andrea Segura o Maria Callís. Ha format part dels projectes artístics *Esa cosa animal* (de Lina Meruane amb direcció d'Andrea Segura), *Massa Mare* (juntament amb Maria Callís), *La lista* i *Despliega Visions* (de Quim Bigas), entre d'altres. És responsable de la comunicació del Graner, centre de creació de dansa i arts vives i del Festival Sâlmon d'arts vives de Barcelona, a més de col·laborar en diferents projectes culturals a diferents rols vinculats a la comunicació.



MARC GIMENO RIERA

Va néixer a Barcelona el 1972. Cursa estudis de dibuix i pintura al natural i ha col·laborat a l'estudi amb diferents artistes: Adelina Gaeta, de Barcelona (1988 al 1992), la Massana (2009), Florence Ligier (París, 2010), Alicia Marsans (2011), Mireia Mateo (2012). Ha realitzat exposicions col·lectives a Barcelona i Vilassar de Dalt, i ha pintat de murals per a l'estudi d'Interiorisme Argint Interiors, de Barcelona. En l'àmbit teatral, ha realitzat disseny d'il·luminació i escenografies: *El Manicomi* (Teatreneu, Barcelona), *Mirandolina*, *Vapors*, *Call an inspector*, *Martin Guerre*, *La zapatera prodigiosa*, *Els miserables*, *Germans de sang*, *La sogra*, *Art* (el Cercle de Gràcia, Barcelona); *Les noies de Mossbank Road* (Companyia Totèsteatre, Vilassar de Dalt), 'ap a Mirmanda o l'últim dia de l'any (Companyia Cinc Cèntims, Vilassar de Dalt).



WILSON SALIWONCZYK

Va néixer a Los Toldos, província de Buenos Aires, Argentina en 1975. *Payador* riuplatense. Cria en l'art popular va aprendre dels cantaires anònims de cada poblet. Àvid lector de totes les literatures, fanàtic borgeà. Amb cantaires de camp va realitzar un enregistrament integral del llibre *Martín Fierro*. Va tenir una breu trobada, o més ben dit desencontre, amb l'acadèmia a la Universitat de Filosofia de la ciutat de La Plata. Potser això i el cansament que li va generar el pensament hegemònic europeu li va inspirar el seu darrer disc *El Gaucho Lacaniano*. Una sèrie de disbarats irreverents contra estimats pensadors. Fervent escoltador de *payadores* anarquistes i cantaires compromesos, les seves milongues han estat des de petit cròniques polítiques i socials tan poètiques com directes. Potser és la substància abeurada en la cultura popular el que l'ha portat a recórrer més de 30 prestigioses universitats a més de 20 països fent classes i recitals igual que en un sense nombre de festivals d'Amèrica i Europa.

COMISSARI

FESTIVAL KM AMÈRICA 2023



EDUARDO RUIZ SOSA

Va néixer a Culiacan, Mèxic el 1983. Va cursar estudis d'Enginyeria, Història de la ciència, Filologia espanyola i Creació literària. És autor dels llibres de contes *La voluntad de marcharse* (2008, Premi Nacional de Literatura Inés Arredondo) i *Cuántos de los tuyos han muerto* (Candaya, 2019), del llibre de cròniques *Primera silva de sombra* (2018) i de les novel·les *Anatomía de la memoria* (Candaya, 2014), per la qual va obtenir la I Beca de Creació Literària Han Nefkens, i *El libro de nuestras ausencias* (Candaya, 2022), Premi Estat Crític de Narrativa 2022. Ha col·laborat en revistes com *Literal*, *Textos*, *TimonerLa palabra y el hombre*, *Cuadernos Hispanoamericanos* i *La maleta de Portbou*. Actualment és membre del Sistema Nacional de Creadors d'Art (Mèxic) i resideix a Barcelona, on coordina tallers i clubs de lectura a la Xarxa de Biblioteques Municipals.

LES SEUS DEL FESTIVAL

BIBLIOTECA GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ

Carrer del Treball, 219, 08020 Barcelona



CASA AMÈRICA CATALUNYA

Carrer Còrsega 299, entresòl, 08008 Barcelona



KMÀ

KM Amèrica /
Festival de Literatura
Llatinoamericana

americat.barcelona | barcelona.cat/bibgarciamarque/kmamerica

Organitza:



Col·labora:

